

## Thông Tin Cường Chế Cấp Dưỡng Dành Cho Những Người Không Hưởng Trợ Cấp Nonassistance Support Enforcement Information

(Các chương 26.18, 26.23, 34.05 74.20 và RCW 74.20A)

Giữ lại mẫu đơn này; nó gồm có các thông tin pháp lý quan trọng về hồ sơ cấp dưỡng con nhỏ của quý vị.

### Các Bên Đối Tác trong Lệnh Cấp Dưỡng của Quý Vị

Hai bên đối tác trong lệnh cấp dưỡng của quý vị là phụ huynh không nuôi con và phụ huynh nuôi con hoặc người nuôi dưỡng thực sự. Phụ huynh không nuôi con là người phải trả tiền cấp dưỡng. Phụ huynh nuôi con hoặc người nuôi dưỡng thực sự là người mà những đứa trẻ thường sống chung. Cả hai phụ huynh nuôi con hoặc không nuôi con đều có thể được yêu cầu cung cấp chi trả trọn gói bảo hiểm y tế và/hoặc cấp dưỡng y tế cho (những) đứa trẻ.

- Cấp dưỡng y tế bao gồm việc chia sẻ theo tỷ lệ về các chi phí y tế không được bảo hiểm và việc san sẻ tiền mua bảo hiểm (trả bằng tiền) nếu án lệnh của quý vị yêu cầu khi bảo hiểm y tế không được cung cấp.

### Nha Cấp Dưỡng Con

Nha Cấp Dưỡng Con (DCS) có các văn phòng đặt trong toàn tiểu bang. DCS quản lý và cưỡng chế các hồ sơ cấp dưỡng con. Muốn được DCS cưỡng chế lệnh cấp dưỡng của quý vị, một trong các bên trong lệnh cấp dưỡng phải yêu cầu các dịch vụ cưỡng chế cấp dưỡng bằng văn bản.

Nếu lệnh cấp dưỡng của quý vị yêu cầu thông qua Cơ Quan Đăng Ký Cấp Dưỡng Tiểu Bang Washington (xem phần kế tiếp) nhưng DCS không nhận được yêu cầu về các dịch vụ, DCS sẽ mở một hồ sơ Chỉ Dành Cho Các Dịch Vụ Chi Trả (PSO) cho quý vị. DCS chỉ cung cấp quá trình chi trả và lưu giữ dữ liệu cho các hồ sơ PSO.

### Cơ Quan Đăng Ký Cấp Dưỡng của Tiểu Bang Washington

Cơ Quan Đăng Ký Cấp Dưỡng của Tiểu Bang Washington (WSSR) là một bộ phận của DCS giữ các hồ sơ và phân bổ các khoản chi trả cấp dưỡng. DCS sẽ đăng ký lệnh cấp dưỡng của quý vị vào WSSR khi một trong hai điều dưới đây xảy ra.

1. Một trong hai bên trong lệnh cấp dưỡng của quý vị yêu cầu DCS về các dịch vụ cưỡng chế cấp dưỡng.
2. Lệnh cấp dưỡng của quý vị yêu cầu phụ huynh không nuôi con chi trả cấp dưỡng qua WSSR.

### Quý Vị Phải Làm Gì

Một khi quý vị yêu cầu DCS cung cấp các dịch vụ cưỡng chế cấp dưỡng, quý vị phải:

1. Gởi cho DCS tất cả khoản chi trả mà quý vị nhận trực tiếp từ phụ huynh không nuôi con. DCS phải có một hồ sơ của tất cả khoản chi trả để tiến hành hồ sơ quý vị. Nếu quý vị đã nhận các khoản chi trả cấp dưỡng trước khi yêu cầu dịch vụ DCS, quý vị phải cho DCS giấy xác nhận liệt kê các khoản chi trả đó. Khi quý vị gởi cho DCS các khoản chi trả mà quý vị nhận trực tiếp từ phụ huynh không nuôi con, DCS chuyển số tiền này vào thẻ ghi nợ DCS của quý vị hoặc chuyển số tiền này vào tài khoản chuyển tiền trực tiếp của quý vị.
2. Cho DCS biết nếu quý vị thay đổi địa chỉ hoặc số điện thoại. DCS cần các thông tin này để liên hệ với quý vị về hồ sơ của quý vị. DCS có thể gởi thông cáo cho quý vị bằng thư thường.
3. Cho DCS biết liền nếu quý vị đoàn tụ với vị phụ huynh không nuôi con hoặc con cái đi nơi khác sống. Quý vị phải cung cấp cho DCS các thông tin bổ túc khi được yêu cầu.
4. Cho DCS biết nếu quý vị mướn một luật sư hoặc cơ quan tư nhân để thu tiền cấp dưỡng của quý vị. Quý vị phải cho DCS biết tên và địa chỉ của luật sư hoặc cơ quan tư nhân. Quý vị phải cho DCS biết luật sư hoặc cơ quan tư nhân này sẽ làm việc gì.
  - a. DCS có lẽ không thể nào thu được tiền cấp dưỡng của quý vị trong lúc một luật sư hoặc cơ quan tư nhân đang cố thu tiền.
  - b. Nếu quý vị mướn một luật sư để thay đổi lệnh cấp dưỡng của quý vị, quý vị hoặc luật sư của quý vị phải gởi thông báo cho phụ huynh không nuôi con và DCS.
5. Cho DCS hoặc giúp cho DCS có được các bản sao tất cả các lệnh cấp dưỡng đã vào sổ bộ của quý vị.

## Các Yêu Cầu để Nhận Dịch Vụ Cường Chế Cấp Dưỡng Dành Cho Những Người Không Hưởng Trợ Cấp

Nếu quý vị không có quyền nuôi con hợp pháp mà quý vị đang yêu cầu các dịch vụ cường chế cấp dưỡng, quý vị phải cam đoan rằng quý vị không tranh giành quyền nuôi con một cách sai trái với người nuôi con hợp pháp.

DCS thu một khoản lệ phí \$35 mỗi năm tài chính của liên bang khi DCS gửi cho quý vị \$550 về việc cấp dưỡng nếu quý vị **chưa bao giờ nhận** Trợ Cấp Tạm Thời cho Các Gia Đình Nghèo (TANF), TANF của Bộ Lạc hoặc Trợ Cấp cho các Gia Đình Có Con Còn Lệ Thuộc (AFDC) dành cho bất kỳ trẻ con nào. Năm tài chính khởi đầu từ tháng ngày 1 tháng Mười và kết thúc vào ngày 30 tháng Chín mỗi năm. DCS thu khoản lệ phí này của quý vị bằng cách giữ lại \$35 từ tiền thu cấp dưỡng sau khi DCS gửi cho quý vị \$550 đầu tiên. Nếu quý vị có nhiều hơn một hồ sơ vì các con quý vị có cha khác nhau, quý vị có thể phải trả nhiều tiền lệ phí hàng năm hơn. Nếu đã nhận TANF, TANF của bộ lạc, hay AFDC từ một tiểu bang khác, quý vị phải gửi cho DCS bằng chứng, chẳng hạn như một bản xác nhận tuyên thệ từ cơ quan trợ cấp công cộng của tiểu bang khác hoặc một bản sao hồ sơ trợ cấp có thị thực của quý vị. DCS sẽ tính lệ phí cho đến khi chúng tôi nhận được bằng chứng. Nếu chi trả khoản lệ phí là \$35 sẽ làm cho gia đình quý vị khó khăn, quý vị có thể xin DCS một ngoại lệ bằng cách yêu cầu một Hội Đồng Hội Nghị.

### Các Dịch Vụ Cường Chế Cấp Dưỡng

Nếu trong lệnh cấp dưỡng của quý vị ấn định số tiền cấp dưỡng, DCS sẽ cố gắng truy thu số tiền đó. DCS thường không tính và không thu tiền lãi tích lũy trong lệnh cấp dưỡng của quý vị. Trong một số trường hợp, DCS phải gửi thông báo cho cả hai bên trong lệnh cấp dưỡng trước khi bắt đầu thủ tục truy thu.

Nếu quý vị không có một lệnh cấp dưỡng hoặc lệnh cấp dưỡng của quý vị không đề cập đến khoản cấp dưỡng con hoặc cấp dưỡng y tế, DCS sẽ gửi một thông báo cho cả hai bên trong lệnh cấp dưỡng.

1. Trong thông báo này, DCS sẽ ấn định số tiền cấp dưỡng con và y tế cần thiết. DCS sẽ dựa vào số tiền cấp dưỡng con trên các khoản thu nhập kết hợp của cả hai bên và số con cái liên quan.
2. Ấn lệnh của quý vị phải yêu cầu mỗi phụ huynh bị cưỡng bức trả cấp dưỡng cung cấp bao phí bảo hiểm y tế khi có bảo hiểm qua sở làm của phụ huynh này hoặc qua công đoàn miễn phí hoặc không hơn 25 phần trăm tiền cưỡng bức cấp dưỡng căn bản của phụ huynh.
3. Ấn lệnh này có thể bao gồm cưỡng bức cấp dưỡng y tế cho một bảo phí được trả bởi quý vị hoặc Tiểu Bang nếu bảo hiểm y tế không được cung cấp bởi phụ huynh bị cưỡng bức cấp dưỡng.

Nếu lệnh cấp dưỡng con của quý vị không ấn định số tiền cấp dưỡng nhất định, DCS sẽ gửi một **Thông Báo Cấp Dưỡng Còn Nợ** cho cả hai bên trong lệnh cấp dưỡng của quý vị.

1. Trong thông báo này, DCS sẽ ấn định số tiền cấp dưỡng nhất định. Cả hai bên trong lệnh cấp dưỡng của quý vị đều có thể yêu cầu một phiên điều trần để bàn cãi số tiền cấp dưỡng do DCS ấn định.
2. DCS có thể cố gắng đạt đến thỏa thuận về số tiền cấp dưỡng với cả hai bên trong lệnh cấp dưỡng của quý vị.

Một khi số tiền cấp dưỡng đã được ấn định và nếu DCS biết sở làm của phụ huynh không nuôi con, DCS sẽ gửi một thông báo **Lệnh Giữ Lại Thu Nhập Để Trả Khoản Cấp Dưỡng** đến sở làm này. Thông báo này yêu cầu sở làm giữ lại tiền cấp dưỡng từ thu nhập hoặc tiền lương của phụ huynh không nuôi con. Nếu DCS không biết sở làm của phụ huynh không nuôi con, DCS sẽ cố gắng tìm nguồn thu nhập hoặc tiền lương và cố gắng để truy thu tiền cấp dưỡng của quý vị.

Nếu ấn lệnh cấp dưỡng của quý vị có các điều khoản pháp lý cho việc cấp dưỡng y tế của con, thì DCS sẽ cố thi hành các điều khoản pháp lý này. Các hành động mà DCS thực hiện sẽ tùy thuộc vào các điều khoản pháp lý trong ấn lệnh của quý vị.

1. Nếu quý vị có một lệnh yêu cầu phụ huynh không nuôi con cung cấp bao phí bảo hiểm y tế cho con quý vị, trả một phần để chia sẻ theo tỷ lệ của các chi phí y tế không được bảo hiểm, các khoản khấu trừ, và đồng chi trả, hoặc trả thêm một số tiền khi vị phụ huynh không nuôi con không có bao phí bảo hiểm y tế hiện có, DCS sẽ cường chế bắt cứ yêu cầu nào trong số yêu cầu cấp dưỡng y tế này.
2. Nếu quý vị có một lệnh cấp dưỡng không yêu cầu vị phụ huynh không nuôi con cung cấp bảo hiểm y tế cho các con quý vị, DCS có thể cố gắng sửa đổi ấn lệnh của quý vị.
3. Nếu quý vị có một lệnh cấp dưỡng yêu cầu quý vị cung cấp bao phí bảo hiểm y tế, trả một phần theo tỷ lệ để chia sẻ các chi phí y tế không được bảo hiểm, số tiền đồng chi trả và khoản khấu trừ cho con quý vị, hoặc trả một phần để chia sẻ với bảo phí bảo hiểm y tế của vị phụ huynh kia nếu quý vị đang cung cấp bao phí bảo hiểm y tế, thì DCS có thể cường chế các yêu cầu này nếu phụ huynh không nuôi con nộp đơn xin các dịch vụ cường chế cấp dưỡng.

Nếu quý vị có bao phí bảo hiểm y tế cho (các) con, quý vị nên cung cấp cho DCS bằng chứng bao phí này. Quý vị có thể điền hoàn tất và gửi lại đơn **Thông Tin về Bảo Hiểm Y Tế của Phụ Huynh Nuôi Con** được kèm theo như bằng chứng của quý vị.

Nếu quý vị có bao phí bảo hiểm y tế và không muốn DCS cường chế các yêu cầu cấp dưỡng y tế của lệnh cấp dưỡng của quý vị, thì quý vị phải cung cấp cho DCS bằng chứng bao phí và cho DCS biết bằng văn bản rằng quý vị không muốn sự cường chế về các điều khoản pháp lý cấp dưỡng y tế này.

Nếu quý vị và người cha chưa bao giờ lập gia đình, và:

1. Một hay cả hai không ký vào **Giấy Thừa Nhận Quyền Làm Cha**, tòa án tiểu bang hoặc bộ lạc phải xác định người cha hợp pháp. DCS sẽ chuyển hồ sơ quý vị qua luật sư công tố, tòa án bộ lạc hoặc Văn Phòng Chương Khế để giải quyết.
2. Cả hai đã ký tên và điền vào **Giấy Thừa Nhận Quyền Làm Cha**, DCS có thể ban hành một lệnh cấp dưỡng mà không cần thủ tục của tòa án.

Nếu bên kia trong lệnh cấp dưỡng yêu cầu DCS làm như vậy, DCS có thể cung cấp các dịch vụ cưỡng hành cấp dưỡng đầy đủ cho dù quý vị không muốn các dịch vụ này.

Nếu cả hai bên trong lệnh cấp dưỡng đều không sinh sống tại Tiểu Bang Washington, DCS sẽ cung cấp các dịch vụ cưỡng hành cấp dưỡng nếu cả hai điều sau đây đều đúng.

1. Cả hai bên trong lệnh cấp dưỡng của quý vị đều không nhận các dịch vụ cưỡng hành cấp dưỡng từ một tiểu bang khác.
2. Phụ huynh không nuôi con có liên hệ với Tiểu Bang Washington. Sự liên hệ bao gồm tiền lương kiếm được từ các chủ nhân hoạt động kinh doanh trong Washington, có tài sản tại Washington, v.v. Phụ huynh không nuôi con phải liên hệ đầy đủ với Tiểu Bang Washington để cho DCS truy thu tiền cấp dưỡng.

Nếu phụ huynh không nuôi con sinh sống tại một tiểu bang khác và không có liên hệ với Tiểu Bang Washington, và quý vị sống tại Tiểu Bang Washington, DCS có thể thực hiện bất cứ điều nào sau đây.

1. Cố gắng thiết lập quyền xét xử đối với hồ sơ này và truy thu tiền cấp dưỡng theo luật Tiểu Bang Washington.
2. Yêu cầu tiểu bang nơi phụ huynh không nuôi con sống để truy thu tiền cấp dưỡng. Tiểu bang khác sẽ thi hành theo luật của họ.

DCS sẽ sắp xếp với vị phụ huynh không nuôi con về các khoản trả tiền cấp dưỡng quá hạn. DCS dựa vào sự chi trả này trên yêu cầu cấp dưỡng ấn định trong lệnh cấp dưỡng của quý vị, và tổng số cấp dưỡng quá hạn còn thiếu cho hồ sơ này.

Nếu quý vị có một lệnh cấp dưỡng cho phép DCS gửi **Lệnh Giữ Lại Thu Nhập Để Trả Cấp Dưỡng**, DCS sẽ gửi lệnh này cho chủ nhân của phụ huynh không nuôi con (nếu biết).

Nếu quý vị có một lệnh cấp dưỡng không cho phép DCS gửi **Lệnh Giữ Lại Thu Nhập Để Trả Cấp Dưỡng**, DCS sẽ gửi **Thông Báo Nợ Cấp Dưỡng và Yêu Cầu Trả Tiền** cho phụ huynh không nuôi con. Thông Báo **Nợ Cấp Dưỡng và Yêu Cầu Trả Tiền** cho biết số tiền cấp dưỡng và cho DCS được quyền gửi **Lệnh Giữ Lại Thu Nhập Để Trả Cấp Dưỡng**.

1. Nếu quý vị là người được trả tiền theo lệnh của tòa, DCS sẽ gửi cho quý vị một bản sao thông báo ghi rõ số tiền cấp dưỡng. Nếu quý vị nhận được bản sao và không đồng ý với số tiền ghi trong thông báo, quý vị có thể yêu cầu một phiên điều trần.
2. Phụ huynh không nuôi con có thể yêu cầu một Hội Đồng Quyết Định (một phiên điều trần không chính thức) để bàn cãi các điều khoản nêu trong thông báo về số tiền cấp dưỡng này. Quý vị có thể tham gia trong Hội Đồng Quyết Định này.
3. Nếu quý vị yêu cầu một phiên điều trần và phụ huynh không nuôi con yêu cầu một Hội Đồng Quyết Định, quý vị có thể quyết định chọn một phiên điều trần hoặc Hội Đồng Quyết Định.

Nếu bất kỳ tiến trình nào để thiết lập, cưỡng hành hoặc sửa đổi lệnh cấp dưỡng, DCS có thể gửi các thư thông báo cho cả hai bên trong lệnh này bằng thư thường. DCS có thể gửi các thông báo này đến các địa chỉ được biết sau cùng của hai bên. Nếu DCS gửi thông báo cho quý vị, thông báo này có thể trở thành một lệnh cuối cùng mà không cần thông báo thêm cho quý vị. Một tòa án hoặc Thẩm Phán Luật Hành Chánh (ALJ) có thể chấp nhận đơn thỉnh cầu để sửa đổi lệnh cấp dưỡng vắng mặt nếu một bên không ra tòa trong khi tiến hành thủ tục sửa đổi. Điều này được áp dụng cho dù DCS không thể chứng minh được rằng bên không có mặt thực sự đã nhận được thông báo của phiên điều trần bằng thư thường đã gửi đến địa chỉ được biết sau cùng của bên đó.

DCS không thể thiết lập hoặc cưỡng hành các điều khoản về việc nuôi dưỡng hoặc thăm nom con quý vị.

## Đại Diện

DCS và tất cả văn phòng Chương Khế và văn phòng Luật Sư Công Tố làm việc với DCS đại diện cho Bộ Y Tế và Xã Hội. Các văn phòng này không đại diện cho bên nào trong lệnh cấp dưỡng.

## Phiên Điều Trần

Chương 34.05 RCW cho phép cả hai bên trong lệnh cấp dưỡng tham dự các phiên điều trần được tổ chức liên quan đến lệnh cấp dưỡng của quý vị. Cả hai bên đều có thể tham dự một phiên điều trần trực tiếp hoặc qua điện thoại. Các phiên điều trần ảnh hưởng đến sự cấp dưỡng của quý vị. Nếu quý vị không tham dự phiên điều trần, ALJ có thể chấp nhận các yêu cầu của DCS hoặc bên kia trong lệnh cấp dưỡng của quý vị mà không cần thông báo thêm cho quý vị. Quý vị có thể có cố vấn pháp lý đại diện cho quý vị tại một phiên điều trần.

## Giảm Trừ

Luật pháp Washington cho phép khoản cấp dưỡng con sẽ được giảm bớt tạm thời nếu phụ huynh không trực tiếp nuôi con bị giam giữ hoặc kết án ít nhất sáu tháng trong nhà tù, nhà giam hoặc trung tâm cải huấn và không có khả năng chi trả cấp dưỡng con. Quy trình này được gọi là giảm trừ. Quý vị, phụ huynh không trực tiếp nuôi con hoặc DCS có thể yêu cầu giảm trừ. Nếu khoản giảm trừ được áp dụng cho hồ sơ của quý vị, quý vị sẽ nhận được thông báo từ DCS giải thích các điều khoản về giảm trừ và quyền yêu cầu một phiên điều trần của mỗi cá nhân nếu họ không đồng ý.

## Dịch Vụ Truy Thu

DCS sẽ cố gắng để:

1. Thu tiền cấp dưỡng hiện tại và quá hạn (nếu có).
  - Dưới những hoàn cảnh giới hạn, DCS có thể ban hành một thỏa thuận tạm thời cho phép phụ huynh không nuôi con trả ít hơn số tiền cấp dưỡng hiện tại hàng tháng đã ghi trong lệnh cấp dưỡng của quý vị. Các chi trả này tăng theo thời gian cho phép DCS thu tất cả khoản cấp dưỡng hiện tại và quá hạn.
2. Thu tiền lời của khoản cấp dưỡng quá hạn. DCS sẽ chỉ thực hiện điều này nếu quý vị có một lệnh cấp dưỡng hoặc một phán xét của tòa án tiểu bang hoặc bộ lạc cho biết tổng số tiền lời đã tích lũy.
3. Thu các chi phí chăm sóc trẻ, nếu được yêu cầu trong lệnh cấp dưỡng của quý vị.
4. Thu tiền cấp dưỡng vợ/chồng (tiền cấp dưỡng vợ chồng sau khi ly hôn) nếu được yêu cầu bởi lệnh cấp dưỡng của quý vị. DCS không ấn định số tiền cấp dưỡng vợ/chồng.
5. Cưỡng chế các yêu cầu cấp dưỡng y tế. DCS có thể cố gắng thu các chi phí y tế không bồi hoàn (chẳng hạn các khoản tiền đồng chi trả, khấu trừ và phí bảo hiểm) cho con được bao trả theo lệnh bằng cách dùng bất kỳ cách nào có trong các Chương 74.20 và RCW 74.20A. WAC 388-14A-1020 định rõ các chi phí y tế không được bảo hiểm. DCS có thể gửi **Thông Báo Cấp Dưỡng Y Tế Toàn Quốc** để cưỡng chế các yêu cầu bảo hiểm y tế này hay để cưỡng chế một sự đóng góp tiền mặt không vượt quá theo tỷ lệ chia sẻ các chi phí của phụ huynh bị cưỡng chế, giới hạn tới 25 phần trăm cường bức cấp dưỡng cho con nhỏ căn bản của vị phụ huynh này.
6. Cưỡng chế cấp dưỡng giáo dục bậc cao đẳng/đại học cho trẻ tiếp tục học sau khi hoàn tất trung học. Chỉ có một tòa án bộ lạc tiểu bang mới có thể ban hành lệnh cấp dưỡng này. DCS không thể thiết lập loại cấp dưỡng này.

Quý vị không cần phải yêu cầu DCS thực hiện các biện pháp được liệt kê trong phần này. DCS thực hiện khi hồ sơ quý vị yêu cầu. Tuy nhiên, quý vị có thể tìm kiếm thông tin mới có thể giúp DCS thu tiền cấp dưỡng của quý vị. Nếu thực hiện điều này, quý vị phải cho báo DCS biết. Bao gồm các thông tin sau đây cho tất cả thư từ liên hệ với DCS.

1. Tên, địa chỉ, số điện thoại và số hồ sơ quý vị.
2. Tên phụ huynh không nuôi con và số an sinh xã hội (nếu biết).

## Ngưng Các Dịch Vụ DCS

Nếu muốn DCS ngưng cung cấp toàn bộ các dịch vụ truy thu, quý vị phải yêu cầu DCS bằng văn bản. Nếu quý vị có một lệnh cấp dưỡng bắt buộc phụ huynh không nuôi con phải trả tiền cấp dưỡng qua WSSR, DCS ngưng cung cấp toàn bộ các dịch vụ truy thu, thay đổi hồ sơ quý vị thành PSO, và báo cho phụ huynh không nuôi con biết. Nếu lệnh cấp dưỡng của quý vị không yêu cầu chi trả qua WSSR, DCS đóng hồ sơ quý vị.

Nếu quý vị hoặc con cái quý vị đoàn tụ với vị phụ huynh không nuôi con, DCS ngưng thu tiền cấp dưỡng hiện tại. DCS báo cho quý vị biết về bất kỳ thay đổi nào về các hình thức dịch vụ mà quý vị nhận được.

## Trừ Nợ Cấp Dưỡng Từ Tiền Hoàn Thuế Thu Nhập Liên Bang, Đền Bù cho việc Quản Trị, Từ Chối Hộ chiếu

DCS sẽ báo Sở Thuế Vụ (IRS) biết khi phụ huynh không nuôi con thiếu tiền cấp dưỡng quá hạn nếu DCS biết số an sinh xã hội của phụ huynh không nuôi con và hồ sơ quý vị hội đủ tất cả các tiêu chuẩn sau đây:

1. DCS biết số an sinh xã hội của vị phụ huynh không nuôi con.
2. Theo lệnh cấp dưỡng có ấn định số nợ cấp dưỡng quá hạn còn thiếu.
3. Phụ huynh không nuôi con thiếu tổng số nợ cấp dưỡng quá hạn từ \$500.00 hoặc nhiều hơn. Nếu không thể xác định tổng số nợ cấp dưỡng quá hạn còn thiếu, DCS có thể giới hạn số nợ này vào số tích lũy kể từ khi DCS đã nhận hồ sơ quý vị.

Sở Thuế vụ (IRS) gửi cho DCS tiền hoàn thuế của phụ huynh không nuôi con để trả cho tiền cấp dưỡng con nhỏ quá hạn còn thiếu.

Nếu vị phụ huynh không nuôi con điền đơn khai thuế chung, DCS có thể giữ lại tiền hoàn thuế này trong sáu tháng trước khi gửi cho quý vị số tiền này. DCS có thể giữ tiền hoàn thuế để cho phép bên kia được lấy phần tiền hoàn thuế của họ.

Các chi trả khác chính phủ liên bang còn thiếu nợ vị phụ huynh không nuôi con cũng có thể bù đắp để trả cấp dưỡng quá hạn.

Nếu vị phụ huynh không nuôi con còn thiếu ít nhất là \$2,500.00, chính phủ liên bang có thể từ chối cấp hộ chiếu cho vị phụ huynh không nuôi con.

## Phân Bỏ Chi Trả

Tiểu bang và liên bang có các luật lệ nghiêm ngặt trong việc phân bổ các chi trả cấp dưỡng. DCS dùng ngày nhận tiền chi trả này để quyết định cách phân bổ số tiền cấp dưỡng này như thế nào. Không bên nào trong lệnh cấp dưỡng có thể chọn kỳ hạn số tiền được dùng để chi trả.

1. DCS sẽ dùng bất kỳ số tiền nào nhận được mỗi tháng, ngoại trừ các khoản chi trả hoàn thuế từ IRS, để chi trả tiền cấp dưỡng đầu tiên cho đến hiện tại cho tháng đó. Các chi trả của IRS chỉ áp dụng cho cấp dưỡng con nhỏ quá hạn.
2. DCS có thể giữ lại khoản lệ phí trả tiền hàng năm là \$35, nếu quý vị chưa từng bao giờ nhận tiền TANF, TANF của Bộ Lạc hoặc AFDC trong vai trò là một người nuôi con dưới tuổi vị thành niên sau khi số tiền cấp dưỡng \$550 được trả cho quý vị theo hồ sơ giữa ngày 1 tháng Mười và ngày 30 tháng Chín mỗi năm.
3. Nếu DCS nhận được nhiều tiền hơn số cấp dưỡng hiện hành, thì DCS sẽ dùng khoản chi trả thêm cho nợ cấp dưỡng quá hạn.
4. Nếu phụ huynh không nuôi con còn thiếu tiền cấp dưỡng hiện tại cho nhiều gia đình, DCS dùng tiền để trả tất cả khoản cấp dưỡng hiện tại trước khi chi trả cho bất kỳ số nợ cấp dưỡng quá hạn nào. Không một bên nào trong quý vị và phụ huynh không nuôi con có thể định rõ cách phân bổ các chi trả của DCS.
  - Có một trường hợp ngoại lệ đối với quy định trên. Phụ huynh không nuôi con có thể định rõ cách phân bổ các chi trả này cho các hồ sơ PSO. PSO đề cập đến các hồ sơ đó mà DCS cung cấp việc lưu giữ hồ sơ và phân bổ việc chi trả nhưng không cưỡng chế lệnh cấp dưỡng.

DCS sẽ gửi các chi trả cấp dưỡng hiện tại cho quý vị. Nếu quý vị đăng ký để ký thác trực tiếp, DCS sẽ ký thác các chi trả trực tiếp vào tài khoản ngân hàng của quý vị bằng hình thức Chuyển Ngân Điện Tử (EFT).

**LƯU Ý: Nếu quý vị không cho phép chuyển tiền trực tiếp, DCS sẽ tự động gửi qua bưu điện cho quý vị một thẻ tiền mặt Visa có giá trị đã lưu trữ, được gọi là thẻ ghi nợ DCS.** Nếu quý vị có một thẻ ghi nợ DCS, DCS sẽ chuyển tiền cấp dưỡng con nhỏ của quý vị vào thẻ này hơn là vào tài khoản ngân hàng của quý vị. Trong hầu hết các trường hợp, các chi trả cấp dưỡng con nhỏ đều hiện có trong tài khoản ngân hàng của quý vị hoặc trên thẻ ghi nợ DCS trong vòng ba ngày làm việc sau khi DCS áp dụng cho hồ sơ của quý vị. Quý vị có thể dùng thẻ ghi nợ DCS này ở bất kỳ nơi nào chấp nhận VISA và tại các máy rút tiền ATM. Quý vị có thể có thêm thông tin về các khoản chi trả điện tử. Hãy tìm hiểu về các lựa chọn khác của quý vị để nhận được các khoản chi trả, bằng cách gọi số 800-468-7422 hoặc trực tuyến tại [www.dshs.wa.gov/dcs](http://www.dshs.wa.gov/dcs).

Các khoản chi trả cấp dưỡng quá hạn có thể hoặc không thể gửi đến cho quý vị.

1. Nếu quý vị và con quý vị chưa bao giờ nhận trợ cấp công cộng, DCS sẽ gửi số tiền đó cho quý vị.
2. Nếu quý vị đã nhận trợ cấp công cộng và không có số tiền nợ nào được chuyển cho bất kỳ cơ quan thẩm quyền nào, DCS sẽ gửi tiền đó cho quý vị.
3. Nếu quý vị đã nhận được trợ cấp công cộng trong quá khứ, DCS phân bổ khoản cấp dưỡng quá hạn nhận được sau khi quý vị ngưng nhận trợ cấp công cộng như sau:
  - a. Thứ nhất, đối với bất kỳ số nợ quá hạn nào còn nợ quý vị đã chưa bao giờ được chuyển cho tiểu bang.
  - b. Thứ hai, đối với bất kỳ số nợ quá hạn nào tạm thời được chuyển cho tiểu bang theo chỉ định được thực hiện vào ngày hay sau ngày 1 tháng Mười, 1997, và trước ngày 1 tháng Mười, 2008, và nó không phải là một phần trong các khoản nợ quá hạn được chỉ định vĩnh viễn như đã mô tả trong phần dưới đây.
  - c. Thứ ba, đối với bất kỳ số nợ quá hạn nào còn nợ quý vị cho việc cấp dưỡng y tế của con quý vị.
  - d. Thứ tư, với bất cứ cấp dưỡng quá hạn nào được chỉ định vĩnh viễn cho tiểu bang bởi một khoản trợ cấp chính phủ được thực hiện trước ngày 1 tháng Mười, 1997, hoặc được chỉ định sau ngày đó vì quý vị đã nhận được một khoản trợ cấp chính phủ trong tháng đó.
  - e. Thứ năm, với bất cứ cấp dưỡng quá hạn nào của con được chỉ định cho tiểu bang.
  - f. Các chi trả nhận được từ IRS được phân phối cho khoản cấp dưỡng quá hạn và cấp dưỡng y tế quá hạn được chỉ định cho tiểu bang trước khi được phân phối tới bất cứ khoản cấp dưỡng y tế quá hạn.
4. Nếu phụ huynh không nuôi con nợ khoản cấp dưỡng quá hạn cho nhiều gia đình, DCS dùng số tiền thu được chia đều cho các gia đình.

## Thu Hồi Khoản Chi Trả

Theo đạo luật RCW 26.23.035(3) và 74.20A.270, DCS thu hồi các khoản chi trả từ quý vị là các khoản chi trả quá mức và các khoản chi trả đã gửi nhầm cho quý vị.

1. Quý vị phải trả lại số tiền DCS gửi cho quý vị nếu:
  - a. DCS gửi lộn cho quý vị.
  - b. DCS gửi cho quý vị nhiều hơn số tiền vị phụ huynh không nuôi con thiếu, cũng còn được gọi là trả dư.
2. Nếu quý vị có một hồ sơ chi trả chỉ các dịch vụ (PSO), trước tiên, DCS sẽ thu hồi các khoản chi trả quá mức và các khoản chi trả đã gửi nhầm cho quý vị bằng cách giữ lại số tiền chi trả trong tương lai nhận từ quý vị. Đạo luật RCW 26.23.035(3) cho phép hành động này mà không thông báo cho quý vị.
  - a. Trong tương lai, DCS sẽ tự động giữ lại 10 phần trăm số tiền cấp dưỡng hiện hành.
  - b. Trong tương lai, DCS sẽ tự động giữ lại 100 phần trăm số tiền cấp dưỡng quá hạn.
3. DCS có thể có các hành động truy thu khác được phép bởi đạo luật RCW 74.20A.270 để thu hồi các khoản chi trả quá mức và các khoản chi trả đã gửi nhầm cho quý vị. Điều này được áp dụng mặc cho sau khi quý vị ngưng nhận cấp dưỡng qua DCS. Nếu DCS chọn phương án này, DCS sẽ gửi một thông báo cho quý vị. Nếu không nhận được phản đối, DCS được phép:
  - a. Gửi sớ làm quý vị, hay cho người hoặc tổ chức nào khác giữ tài sản quý vị một Lệnh Lưu Giữ Thu Nhập Cho Cấp Dưỡng (Income Withholding Order for Support). Ấn lệnh / thông báo này yêu cầu sớ làm quý vị hay người hoặc tổ chức nào khác giữ lại số tiền trả lộn và / hay trả dư từ tiền lương, thu nhập, và tài sản của quý vị.
  - b. Đề đơn xin chế tài động sản và bất động sản của quý vị.
  - c. Sử dụng mọi hình thức truy thu nào hiện có dưới các Chương 26.09, 26.18, 26.23, và 74.20 RCW.

## Thông Tin Bộ Lạc

Trừ khi DCS và bộ lạc có một thỏa thuận để thực hiện như thế, các thủ tục truy thu và cưỡng chế của DCS được liệt kê trong mẫu đơn này không áp dụng đối với nhân viên làm việc cho các bộ lạc, doanh nghiệp do bộ lạc làm chủ hoặc doanh nghiệp do người Da Đỏ làm chủ được đặt trong các khu dành riêng cho người Da Đỏ. Nếu phụ huynh không nuôi con là một nhân viên của một bộ lạc Da Đỏ, doanh nghiệp do bộ lạc làm chủ hoặc một doanh nghiệp do người Da Đỏ làm chủ được đặt trong một khu vực dành riêng cho người Da Đỏ, DCS có thể:

1. Yêu cầu bộ lạc cưỡng chế lệnh cấp dưỡng của quý vị. DCS sẽ thực hiện điều này nếu Tiểu Bang Washington và bộ lạc tiến hành như thế.
2. Nộp một đơn kiện trình tòa bộ lạc để thiết lập hoặc cưỡng chế lệnh cấp dưỡng của quý vị. Nếu DCS nộp đơn kiện tại một tòa bộ lạc, DCS có thể sử dụng các thủ tục được đề ra trong những thỏa thuận giữa Tiểu Bang Washington và các bộ lạc Da Đỏ hoặc sử dụng các thủ tục tòa án bộ lạc hiện có.

DCS có thể chỉ định hồ sơ quý vị cho đơn vị cưỡng chế của bộ lạc nếu một trong các điều sau áp dụng cho hồ sơ quý vị.

1. Một trong hai bên trong lệnh cấp dưỡng của quý vị hoặc con quý vị là các thành viên của một bộ lạc Da Đỏ.
2. Phụ huynh không nuôi con là một nhân viên của một bộ lạc Da Đỏ, doanh nghiệp do bộ lạc làm chủ, hay một doanh nghiệp do người Da Đỏ làm chủ được đặt trong một khu vực dành riêng cho người Da Đỏ hoặc vùng đất tin cậy.
3. Một trong hai bên trong lệnh cấp dưỡng của quý vị được bao trả bởi một thủ tục hay thỏa thuận cấp dưỡng con nhỏ có tính hợp tác.
4. Một trong hai bên trong lệnh cấp dưỡng của quý vị nhận các dịch vụ từ một chương trình TANF của Bộ Lạc hay chương trình cấp dưỡng con nhỏ của Bộ Lạc.
5. Hồ sơ quý vị liên quan tới những vấn đề của Bộ Lạc khác.

## Luật Lệ và Chính sách Làm Ảnh Hưởng Đến Việc Cấp Dưỡng Con

Các chương sau đây của Bộ Luật Cải Cách Washington (RCW) và Bộ Luật Hành Chánh Washington (WAC) quản lý các dịch vụ do DCS cung cấp.

Chương 26.09 RCW      Chương 388-14A WAC  
Chương 26.18 RCW  
Chương 26.21A RCW  
Chương 26.23 RCW  
Chương 74.20 RCW  
Chương 74.20A RCW

Luật hạn định thời hiệu có thể áp dụng đối với số nợ cấp dưỡng con. Nếu luật này được áp dụng, phụ huynh không nuôi con có thể dùng luật thời hiệu để biện hộ việc còn thiếu tất cả hoặc một phần nào trong số nợ cấp dưỡng.

## Các Cuộc Gọi Điện Thoại

Gọi hệ thống điện thoại tự động "KIDS" theo số 800-442-5437 để biết thêm thông tin về hồ sơ quý vị. Xin sử dụng hệ thống này càng nhiều càng tốt. Nếu quý vị có trở ngại mà hệ thống "TRÈ EM" này không thể xử lý được, hãy gọi cho văn phòng DCS nào đang giải quyết hồ sơ quý vị. Hãy nhớ rằng, các cuộc gọi điện thoại này mất thời gian cần thiết để thu tiền của quý vị. Việc giảm bớt số lần gọi điện thoại giúp DCS phục vụ quý vị được tốt hơn.

Nếu quý vị phải liên hệ với DCS, hãy sử dụng các số điện thoại được liệt kê dưới đây. Xin sử dụng các số điện thoại miễn phí dành riêng cho cuộc gọi đường dài. Các dịch vụ TTY/TDD hiện có cho những người bị khuyết tật về nghe nói.

Seattle:	(206) 341-7000 hoặc (800) 526-8658	Vancouver:	(360) 696-6100 hoặc (800) 345-9984
Tacoma:	(253) 597-3700 hoặc (800) 345-9976	Wenatchee:	(509) 886-6800 hoặc (800) 535-1113
Everett:	(425) 438-4800 hoặc (800) 729-7580	Yakima:	(509) 249-6000 hoặc (800) 441-0859
Spokane:	(509) 363-5000 hoặc (800) 345-9982	Olympia:	(360) 664-6900 hoặc (800) 345-9964
Kennewick:	(509) 374-2000 hoặc (800) 345-9981		

Để biết thêm thông tin về các khoản chi trả bằng điện tử, hãy gọi số 800-468-7422 hoặc truy cập vào trang web tại [www.dshs.wa.gov/dcs](http://www.dshs.wa.gov/dcs). Quý vị có thể đăng ký để xem quá trình chi trả của hồ sơ quý vị trực tuyến tại <https://secureaccess.wa.gov>.

Không được phân biệt đối xử với ai về vấn đề chủng tộc, màu da, nguồn gốc, tín ngưỡng, tôn giáo, giới tính, tuổi tác hay khuyết tật trong việc tuyển dụng, các dịch vụ hoặc bất cứ khía cạnh nào trong các hoạt động của chương trình. Đơn này hiện có dưới các hình thức khác nhau theo yêu cầu.